

[illegible]

اتبعون اهدكم سبيل الرشاد

صاحب دمریر مسئول : ع . اشرف ادیب

مسلمان قرده شلرم ؛

اگر بوکونی مسلمانلرک حالی ، کچیرمکده اولدقلری فلاکتلی دقیقه لرلی تدقیق ایدمک اولورسه ق کوره جکزه : بوکونی مسلمانلرک حال اسف اشمالی مسلمانلرک بدایه بولندقلری مخوف ، مدهش حاله پک زیاده بکزه یور .

چونکه : « بدا اسلام غریباً وسیعود کما بدا ... » حدیث شریفی مقتضاسنجه اسلام بدایت احوالده تقدیر غریب ، نه درجه ده ضعیف ایدیسه شمدی ده عین کسومی اکتساب ایلشدر ، اسلاملر هر یرده ذلت ومسکنت ایچنده ، هر یرده مغدور ، مظلوم ، حقوق مشروعه لرلی ایاقلر التتده پامل اولیور . هر هانکی مملکتده بولنان مسلمانلرک خانه عطف نظر ایدمک اولورسه ق ، مشاهده ایدمکمز حاللره قارشلی هونکور هونکور اغلاماق قابل دکلد .

فقط اسلامک بولندیقی موقع نه قدر الیم اولورسه اولسون بزینه مایوس اولمه جغز ؛ زیرا یأس انسانلری عطالتدن بشقه برشیته سوق ایتمز . الله بیوریورکه : « لا تقنطوا من رحمة الله ... » ومن یقنط من رحمة ربه الا الضالون - لانیاسوامن روح الله - والذین جاهدوا فینا لنهینهم سبنا ... بوقدر وعد الهی به قارشلی استقبالدن امیدیمزی کسوبده اللریمزی کوکسجهزه قویه رق نه یاللم قدر بویه ایمش دیه مسکین مسکین طورمق ، اللهک رحمتدن امید کسمکدن بشقه نه در ؛ بعض لیمسملر کوریورکه : « بدا الاسلام ... » حدیث شریفیه استدلال ایدمک اسلام غریب کلش ، غریب کیده جکدر ؛ بناء علیه اسلامک ترقیسی ایچون چالیشمق بیوده در ... دیورلر . عجیبو دوغریمی ؛ خایر ، بویه سویلک عظیم جانیتر ، الله ورسولنه افترادن بشقه برشی دکلد .

زیرا پک چقوق آیات کریمه واحادیث نبویه کبی ، بوحدیثک مابعدی اولان « فطوبی للغریاء الذین اصلحوا ما یفسد الناس » روایتی ده کوستیریورکه اسلام برزمان ضعیف دوشدکدن صوکره یینه اولکی عزت ومجیدی بوله جق ، یینه برکون کلوبده بتون جهانه قارشلی میدان اوقویه جق در . آنکچوندرکه بو ضعیف زماننده اسکی سطوت وشوکتی اعاده یه چالیشانلری جناب پیغمبر افندمن تبریک ومژده ایله تبشیر ایدیور .

شیمیدی دوشونهلم ، اسلاملری بدایه بولندقلری ضعفیتدن قورتاران نه ایدی ؛ [کرچه اونلرک حالی ایله بزمنکی بر دکلد . زیرا اونلرده ضعفیت یالکیز عددآ پک محدود اولملرندن ایلری کلشدر . بز ایسه عددآ اوچوزاللی ملیوندن فضل یز . فقط نه چاره که حقیقتده یینه اونلر قدر قوتمز یوقدر . چونکه سیلارک کتوروبده اورایه بورایه طاغندیجی جورچوب کبی طاغلمشز .] بلا توقف دیه جکزه قواعد قرآنییه حقیقه تبعیت !

اونلر ؛ « واعتصموا بحبل الله جميعاً ... » ، « انما المؤمنون اخوة ... » ، « ولا تنازعوا فتفشلوا وتذهب ربکم » ، « المؤمنون اخوة ... »

قلعه اها یسی ، یا تمزه صوقولما دقلری کبی بزیه یانلرینه اوغرا . تیمورلردی . مسجدی ، منزل اتخا ایدرک آرقداشلر مه :
— نهر کنارنده کی قاری سوپوروب آتلی اورایه باغلا یک .
دیدم وبعده مسجدک طامنه چیقوب :

— ای اهای ! اگر حسن رضا کنزه بز ارزاق صانارسه کنز نمون اولورم . عکس تقدیرده جبراً آلمایه مجبور اولاجم . بونک ایچین مقاتله یده حاضریم . مادام که هرا یکی طرفده مسلمانز ، یکدیگریمزله دوست اوله رق آلیش ویریش ایدمسه کدها ای اولور . دیه سسله ندکدن صوکر ارفقایه قلعه یه هجوم امرینی ویردم .
اهالی ، بونی کورونجه اللرنده قرآن کریم اولدینی حالده چیقوب رجا ونیازه باشلادیلر و :

— بز ، جدکز امیر دوست محمدخان مرحومک خیر خواهاندر . اونک حفیدینه ده خدمت ایتمک ایسترایسه کده امیرمک امری اوزرینه کناره کیز اولمشدق . دیه رک بز لزومی اولان شیلری کتیروب صاندیلر .
مترجمی

طاهر المولوی

خُطْبَةُ وَاعِظٍ

موعظه

قلبه ده مرادیه جامع شریفنده

برجم غفیر حضورنده

اعوذ بالله من الشیطان الرجیم . بسم الله الرحمن الرحیم .

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَجِيبُوا لِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيكُمْ...

صدق الله العظيم .

مسلمان قرده شلر !

جناب حق بو آیت کریمه سنده بزله خطاباً بیوریورکه : « ای نیم مؤمن قوللرم ! سزلر ، اللهک ، پیغمبرینک سزه حیات ویره جک ، سزی دنیا و آخرتده سعاده ایردیره جک اولان دعوتلرینه اجابت ایدیکز ! یشامق ، موجودیت ملیه کنزی الی الابد محافظه ایتمک ، بتون ملتلفوقنده بر حیات کچیرمک ایسترسه کنز - یشامق ایستیانلر ایچون - الله وپیغمبرینک کوسترشمش اولدینی قانوندن ، چیزمش اولدینی طریق مستقیمدن آیرلما یک ! اگر او قانوندن انحراف ایدرسه کنز مطلقاً موته محکومسکیز ! »

بز حیات ویره جک ، بزیه سعادت ابدیه یه ایردیره جک اولان شیلر نه دن عبارت اولدینی سولیزدن مقدم بر کره حاملزی تدقیق ونتیجه ده ظهور ایدمک اولان مرضه کوره علاج ترتیب ایتمک لازمد .

معامله ایدرسه اسلاملرده یکدیگرینه قلدشی عینی معامله یی یا بمق لازمدر . صکره برده «وتعاونوا...» امر الیهیسی موجبجه تعاون لازمدر . عجبا تعاون نه کی شیلدره؟ شمیدی ده آتی بیلهلم که اکا کوره معاونتده بولنهلم !

مؤمن قرداشلرم ! تعاونک پک چوق اقسامی واردر : از جمله تحصیل علم ، کسب تجارت ، شرکتلر تشکیل ایتک تعاون جمله سنددر . «جهل ایله اسلامیت ، علم ایله نصرانیت پایدار اولماز» کلامی نه بیوک بر حقیقتدر .

دن اسلام ندا ایدیور ، صیحات شیدیده ایله فریاد ایدوب چاغیسیورکه : بیلنلرایله بیلیمیانلر بردکدر ، بنی یشاتمق ، بنده کیزلی اولان اسرار و حقایقه واقف اولمق ایچون مطلقاً تحصیل علوم و فنون ایتمکز لازمدر . اگر علمی مهجور ، جهلی اختیار ایدرسه کز او زماندن اعتباراً بن سزه الوداع دیرم . سزده دشمنلریکیزک اسارت بیوندور ، غی آلتنده ایکلرسکیز !

«هل یستوی الذین یعلمون والذین لا یعلمون» ، «وتلك الامثال نضربها للناس وما یعقلها الا العالمون» ، «وان كثيراً من الناس لیضلون باهوائهم بغیر غلم ان ربک هوا علم بالمتدین» ، «ستکون بعدی فتن یضح الرجل مؤمناً ویمس کافراً الا من احیاه الله بالعلم» ، «طلب العلم فریضة علی کل مسلم ومسلمة» ، «اطلب العلم من المهد الی اللحد» ، «من اراد الدنیا فاعلمه بالعلم و من اراد الآخرة فاعلمه بالعلم و من ارادها فاعلمه بالعلم»

دین قرده شلرم !

دقت ایدیور میسکیز ؟ شو آیات کریمه واحادیث نبویهلر ، دین جلیل اسلامک نه بیوک بر قانونه ، نه قطعی بردستورینه ترجمان اولیور . لر ؟! اوت ! بیلنلر ایله بیلیمیانلر بر دکدر . بیلنلر دائماً بر سعادت ایچنده ، بیلیمیانلر ایسه فلاکت اوچوروملرینک کنارلرینه یا قلاشمقده . درلرکه بوکا بتون ملتیک خالی شهادت ایدر . هینچ بردولت یوقدرکه : جهل ایله پایدار اولسون .

صکره کسب و تجارت ... اوت ! بر ملتکی تشکیل ایدن افراد ؛ نه نسبتده غیور ، چالیشقان ، عزمنده ثبات ایدرسه اولمتده اونستده مسعود ، دائمی بر حیات کچیره بیلیر ، اگر برملتک افرادی تبیل ، عاطل ، عزمنسز ، ثباتسز اولورسه اولمتک اه بلاسنی ویرمش دیمکدر . ارتق او ملتدن حیات نامنه برشیلر بکلنلمه ملیدر .

کسب و تجارتده تعاون جمله سندده داخل ، بناءً علیه ملتک ترقیسنه خادمدر . چونکه کسب و تجارت ایدن معیشتی تدارک ایلدیکندن حیاتی جمعیه بار اولمدقدن بشقه ، دیگرلرینکده حوائجی حصوله کتور . دیکي ویا تسهیل ایلدیکی جهته جمعیه یاردم ایتمش اولور .

باقکیز ، ملتقی شارحی داماد مرحوم کسب فصلنده نه دییور : کسبک منفعتی کاسبه منحصر دکدر ، غیرهده شاملدر .

شیخ زاده مرحومده «وآخرون یقاتلون فی سبیل الله» آیت

المؤمن - المؤمن مرآة المؤمن - الاتفاق رحمة والتفرقة عذاب ، کی آیات قرآنیه واحادیث پیغمبرییه کنیدیلرینه دستور حرکت اتحاد ایدرک یورلمق بیلیمز بر عزیم ایله چالیشدیلم . چوق کچمدن «ان مع العسر یسراً !...» ، «والذین جاهدو فینا !...» صکی نصوص قرآنیه نك سری ظاهر اولدی ؛ بر حزب قلیل اولان اسلاملر بتون دنیایه حاکم اولدیلمر ، لواء مدینتی کره ارضک اک هجری کوشه لرینه وارنجهیه قدر رکز ایلدیلمر ؛ بتون دنیایی ظلام جهالتدن قورتاردیلر . یالکیز اندلسده ، بغدادده ... اسلاملرک آثار مدنییه سی اولارق بیکارجه مدرسهلر ، ضعفا و مساکین ایچون - اجرتسز اوله رق - بیکارجه خسته خانلر ، خانلر ، حامیلر وجوده کتیرلیدی . او زمانه قدر وحشت ، جنت ، جهالت ایچنده یووارلنمقده اولان اوروپا اقوامی ، شرقدن طلوع ایدن بو شمس حقیقت سایه سنده کوزلرینی آجارق اوزمانه قدر نه وخیم بر حال ایچنده بولندقلرینی آکلادیلمر ؛ اندلس ، بغداد مدرسه لرینه آتیلدیلمر ؛ اوراده کوردکاری تحصیل ایله مملکتلرینی وحشتدن ، جهالتدن ، علوم و معارفه قارشنی اولان خصوصتدن تخلیصه چالیشدیلمر و موفقده اولدیلمر .

فقط واسفا که اسلاملر کتدکجه قرآنک احکامندن اوزا قلاشمقده ، باشده اولانلر کندی هوسات نفسانیه سنه تابع اوله رق اتحاد و اتفاق قاعده لرینی ؛ اخوت ، مساوات ، تعاون و عدالت اساسلرینی آرقیه آتدیلمر ؛ بربرلرله سلالت غوغاسنه دوشه رک یکدیگرینک کوزینی اویمه یه قاقشسیدیلمر ؛ علم یزینه جهالتی اختیار ایلدیلمر ؛ اندلس کی آثار اسلامییه ایله مملو اولان مملکتلر اک نهایت مسلمانلر ارمسنده ظهور ایدن نفاق و شقاق سببیه - اسپانیول وحشیلرینک یدظالمانه لرینه کچهرک ملیونلرجه اسلام محو ایلدیکی کی یوز بیکارجه ده کتب اسلامییه کلخانلرده احراق ایلدیلمر ، بیکارجه جامعلرده حیوان آخوری اولدی . اوزماندن اعتباراً اسلاملر تدنی ، اوروپالیر ترقی ایتمکه باشلادیلمر ؛ اوقدرکه اولنر ترقی خصوصنده بر قاریش ایلری کتیدیلمر بزمطابقاً بر آرشون کریده قالدق ؛ نهایت شمیدی مشاهده ایدیلان حال اسف اشتاله کلدک .

مسلمان قرده شلر !

اولجه اولدینی کی شمیدی ده بزنی بو حالدن قورتاره جق اولان قرآندر ؛ اولمش ، محو اولمش اولان ملت اسلامییه تازه تازه حیات بخش ایده جک ، اونک موجودیت ملیه سنی محافظه ایده جک اولان قرآندر ؛ احکام اسلامییه تبعیتدر .

«سنة الله فی الذین خلوا من قبل وان تجد لسنة الله تبديلاً»

«قد خلت من قبلكم سنن فسیروا فی الارض فانظروا ... !»

قرآن دیورکه : بر ملت یشامق ، موجودیتی کوسترمک ، ذلت و مسکتندن قورتولمق ایسترسه اتحاد و اتفاق ایدرک یکدیگرینه قارشنی دست اخوت و معاوتی اوزاتمق لازمدر . اخوت ، بیلور - سکیزکه قارداشلقدیر . ایکی اوز ، حقیقی قریدهش بربرلرینه فصل

مَقَالَات

حق

۱

بشریت ؛ فردای خلقتدن بری نه زمان باشی صیقیلدیسسه اونک حضورینه دیز چوکمش ، اونک خلاصکار کعبه سینه صیغتمشدر . دینه بیلیرکه دماغ انسانیتده طوغان ایلك معنای مجرداودر ؛ ایلك مودتلیر ، اشتلافلر ، حرمتلیر ، ایلك شکایتلیر ، تهدیدلیر ، نفرتلیر ، نزاعلیر اونک انکشت ایقناظیلله اویانمش ، ینه اونک قدسی وسکینت بخش حکملریله تنویم ایدلمشدر .

ضعیفلرکده ، قویلرکده ملجاشیدر : برنجیلر بٹ شکوا وفصل دعوا ، ایکنجیلر نیل مظاهرت ایچین اوکا قوشارلر . ایکی زمره دنده مستغنی در ؛ استراق حجت ایچون طولاشان بوزوالیلره قارشى ابکمدر . اونلر ، حَقک ناطقه سی اولوق دعواسنی طوتارلر . هر زمره ؛ حق هر فرد ؛ اونک مالک و مملوکی اولقله متسلی در . او ، هر الک سلاحی در ، هر آغزک لسانی در ، هر اعتقادک مصدقی در ، هر دعوانک شاهدیدر . بوتون مدعیلرک ایلك ندای دعوتی ، ایلك حجت قیامی « حق » اولمشدر . آرزولر ، اشتها لر ، ظلملر ، ذوقلر ، صفالر ، دیبای حق ایله الباس ایدلدکن صوکرای جای تللیس بولایلمشدر .

حاصلی بشریتده هر حرکتک ، هر فکری قیامک مسند نقطه سی « حق » در ؛ ایسترجی بر مظاهرت اولسون ، ایستر اولماسین ، مطلقا هر دعوا ده اوکه « حق » سوروله جکدر . شو فرقله :

دعوالرینی قدرت ماده ایله حمایه ایده بیله جک اولانلر ، حَقک پیشدارلغی ، قوتک دمدارلغیله تأیید وتشید ایدرلر . حرمان قوتله نالان اولانلره کلنجه : بونلر ، یالکنز حق دییه باغیرر طورورلر ، قوه تأییدیه لری یوقدر . یوایکی هیئتی قارشى قارشى به ککش فرض ایدیکز ، ایکیسی ده عینی شیئی ایسته یور و « نَم حَقم » دیسور . « حَقک مقیاسی یوقی ؟ اوکا کوره اولچر ، بیچر ؛ حق سنکدر دیرکچر ز . » دییه جکسکز . سزکله برابر بنده اوپله دییه جکم ، بوتون دوشونجه لی قفارده اوپله دیسور ، اوپله اولماسنی ایسته یور . ایسته یور اما اوپله اولویورمی ؟ برکزه زواللی بشریت « حق » ک نه اولدوغنده اختلاف ایتدیکی ایچون بو خصوصده نقطه نظرلری مختلف ایکی مدعی زمره یه عینی مقیاسی قبول ایتدیرمک لازم کله جک . بوده اولامایاجق . سنک ، حق بیلدیکک اوکا کوره حق دکل . صوکرای بویله مشترک ، قبول عامه یه مظهر برحق مقیاسی الله بولونسه بیله مطاع اولامایور . چونکه سوبلدک یا حق ، عمومک بنمسه دیکی برشی در ؛ « حق بنده در ، نَم لهمده اولورسه حقددر ، علیهمده اولدیمی حق اولدوغنده شبهه یه دوشهرم . » دییه دوشونولویور . حاصلی « حق » دینجه آقار صولر طورور . « کبی سوزلر ، بولبول هر آغزدن آقییور . فقط اورته لق ینه برسیلاب تردد ، خیر برطوفان انتفاع ایچنده یوزویور .

کریمه سنک تفسیرنده شویله دیور : جناب حق فی سبیل الله جهاد ایدنلره کندينک ، اهل وعیالک تعیشی وابسای جنسک احتیاجاتی ، ترقیسی ایچون مال حلال اکتساب ایدنلری بو آیتده بربر جمع ایدرک بویکی صنفک درجه سنی مساوی قیلمش اولقله تجارتک جهاد منزله سنده اولدیغنی بیان بیوردی . ذاتاً بر حدیث شریفده ده جناب پیغمبر افندمن « طلب الحلال جهاد » بیورمیورمی ؟ کسب تجارت حقنه یوزلرجه آیت کریمه ، بیکلرجه احادیث نبویه وارد اولمشدرکه بو موعظه ده بونلرک ذکرى قابل دکلدر .

بناء علیه تحصیل علوم وفنوندن صکره اسباب ووسائل معیشتک اعظمی ، اهمیتی کسب وغیردر . انسان حیات ایله قائم ، حیات بشرده چالشه ق ایله دانددر . هرشی چالشه ق ایله استحصال ، هرشی چالشه ق سایه سنده استیصال اولنور . « من جد وجدواکل مجتهد نصیب » ده صوکره شرکتلر تشکیل ایتک... اوت ، بوده تعاون جمله سندندر . زیرا بر انسانک باشه چیقارمه جفی معظمات امور شرکتلرک قوتنه مسخر اولدیغنی جهتله شرکتلرک جمعیت بشریه یه یاردیمی بک مهمدر . شرکتلر عادتاً ، عالم تجارتک روحی مشابه سنده در . امور تجاریه نک بوقدر وسعت پیدا ایتسی شرکتلر سایه سنده در ، مأثر کلیه بشری ساحه وجوده ایصال ایدن آنجق شرکتلدر . کورولویورمی که : کارگاهلر تأسیس ، قنالر کشادی ، تیمور یوللری یاییلمسی کبی بونجه امور جسیمه نک همان کافه سی شرکتلر ایله میدانه کلشدر . بزکندیغی دوشونورسه ک بوباده خارجدن دلیل تحریرسینه محتاج اولماز . صنعت ، تجارت ، شرکت کبی ماهیج سعادتى کنديغزه سد ایلدیکمز کوندن بری صیرتیزده کی کوملکه وارنجه یه قدر بتون حوایج ضروریه مزى بلاد اجنبیه دن جلب ایتکه باشلاق ؛ ایکنه دن ایپلکه وارنجه یه بالجه احتیاجاتمزی خارجدن تدارک ایدیورز . بوقدر معمارلریمز ، مهندسلریمز وار ایکن وحالا آنلرک میدانه کتیردکلری آثار مخلده نک رونق ، فیخامتی کوزلریمزک اوکنده برتوفشان ایکن بوکون همان کلیاً دینه بیله جک برا کثرتله معبدلریمز وارنجه یه قدر حیاتمزی بشقه اللر ایله بنا ایدیورز . الله بوامت اسلامیه بصیرت ویرسین ! آمین

ایشته مسلمان قرده شلم ! اکر بوذات ومسکنتدن ، بومظلومیت ، بواسارت بیوندورقلرندن قورتولوق ایسترسک ؛ هیچ اولمازه برلکده یشادینکز بلغار وطنداشیرکزدن عبرت الهرق روحلریمز قدر سرایت ایدن قانونسزاق ، حسسزلق ، عطالت میقروبلرینی براقه رق چالشکز ، کسب تجارت ایدم . بوسایه ده بیوک بیوک مکشیر کشاد ایدم ، چوجتلیرمزی اوقوته م وشونی ده خاطرلریمزدن چبقارمیه لم که الله چالیشانلریله برابر در . اکر بز بویولده چالیشه جق اولورسه ق آمین اولیکر که برکون اولوبده اسلاملرک شان وشرفی بتون دنیا یه حاکم اولدیغنی کوره جکز . بزکوز مزسه کده اولاد واحفادمن مطلق کوره جکدر ، الله اوشانلی کونلری کوسترمکله جمله مزى مسعود وبختیار ایلسون ! آمین .

آق سه کیلی

احمد حمدي